SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 995

ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH TUØY SÔÙ DIEÃN NGHĨA SAO

**QUYEÅN 33**

- Sôù töø caâu: “Laïi, ba keä sau” tieáp xuoáng: Laø phaàn thöù hai (phaàn moät laø chính thöùc giaûi thích keä), thaâu toùm goïn ñeå giaûi thích laàn nöõa. Möôøi keä neâu treân theo sau ñeå thaâu toùm daàn. Phaàn naày goàm hai:

Moät: Chính thöùc thaâu toùm. Hai: Toùm keát, taùn döông. Trong phaàn moät töï coù ba lôùp:

Thöù nhaát: Thaâu toùm ba keä sau laø quaùn veà ba Voâ taùnh. Luaän Duy Thöùc vieát: “Töùc döïa nôi ba Taùnh aáy laäp ba Voâ taùnh. Moät laø Töôùng Voâ taùnh. Hai laø Voâ töï nhieân taùnh. Ba laø, do xa lìa tröôùc, laø choã chaáp veà taùnh cuûa ngaõ, phaùp.”

***Giaûi thích:*** Nghóa laø, döïa nôi Taùnh Bieán keá sôû chaáp neâu baøy veà “Taùnh Töôùng Voâ Töï taùnh”. Do Theå Töôùng aáy roát raùo chaúng phaûi laø coù, cuõng nhö hoa ñoám trong hö khoâng, sôïi daây treân con Raén. Cho neân nay keä vieát:

*“Taát caû khoâng, Voâ taùnh Taâm voïng phaân bieät coù.”*

Tieáp theo laø döïa nôi Taùnh Y tha khôûi, laäp “Taùnh Sinh Voâ töï taùnh” ÔÛ ñaây söï huyeãn aûo, nhôø caùc duyeân neân sinh, töø voâ thuûy ñaõ voïng chaáp cho laø töï nhieân sinh. Cho neân nay keä neâu roõ:

*“Nhö lyù maø quan saùt Taát caû ñeàu Voâ taùnh”.*

Sau laø döïa nôi Taùnh Vieân thaønh thaät. Laäp “Taùnh Thaéng nghóa voâ töï taùnh”, nghóa laø töùc Thaéng nghóa, do xa lìa veà ngaõ, phaùp nôi Bieán keá sôû chaáp ôû tröôùc, neân nay keä vieát:

*“Hoaëc thaät hoaëc chaúng thaät Hoaëc voïng hay chaúng voïng Ñeàu laø giaû laäp noùi...”*

2 BOÄ KINH SÔÙ 13

Thaät töùc laø Vieân thaønh. Chaúng phaûi laø voïng töùc kheá hôïp vôùi Trí cuûa Vieân thaønh. Trí cuûa Vieân thaønh trôû thaønh xuaát theá, cuøng laø giaû danh. Thaät haõy coøn chaúng giöõ laáy huoáng chi chaúng phaûi thaät. Neâu leân söï so saùnh ñeå toång keát, neân noùi: “Choã voïng chaúng phaûi laø thaät kia, cuøng vôùi theá gian, trong moät luùc ñeàu döùt tröø heát.”

- Sôù töø caâu: “Laïi nöõa, naêm keä naày” tieáp xuoáng: Laø lôùp thöù hai, hôïp vôùi boán duï ôû tröôùc, do döïa nôi nghóa aáy maø möôøi keä chính thöùc ñaùp laïi. Cuõng coù theå phaân laøm boán:

Moät: Moät keä: “Caùc phaùp khoâng Theå taùnh” laø duøng Phaùp ñeå noùi veà nhaân cuûa toâng.

Hai: Boán keä, neâu leân boán ñoàng duï.

Ba: Coù boán keä, hôïp rieâng vôùi boán duï tröôùc.

Boán: Moät keä sau cuøng, toùm keát, xaùc nhaän nghóa neâu tröôùc. Töùc naêm phaàn goàm ñuû.

* Sôù töø caâu: “Hôn nöõa naêm keä tröôùc” tieáp xuoáng: Laø lôùp thöù ba, toång keát veà möôøi keä, coù theå nhaän bieát.
* Sôù töø caâu: “Moät caâu hoûi cuûa Vaên Thuø” tieáp xuoáng: Laø phaàn thöù hai (Phaàn thöù nhaát laø chính thöùc goàm thaâu, coù ba lôùp) toùm keát, taùn döông, do dieäu lyù cuûa duyeân khôûi saâu kín maàu nhieäm, thaâu toùm roäng, choã hoûi ñaùp laïi bao haøm, nay doác söùc giaûi thích nhaèm phaùt huy choã dieäu chæ, chôù cho raèng Kinh ít maø vaên Sôù giaûi laïi nhieàu!

Thöù hai laø Boà Taùt Taøi Thuû. Sôù caâu: “Phaàn coøn laïi theo ñaáy maø nhaän bieát”: Ba keä treân ñeàu hieån baøy hai nghóa. baûy keä sau vì chaúng muoán duøng vaên nhieàu neân “Khieán theo ñaáy maø nhaän bieát”. Neáu neâu baøy ñaày ñuû laø:

Hai nghóa cuûa Haønh: Moät laø tuøy luùc tu taäp maø haønh ra sao. Hai laø, do haønh nhö theá naøo ñeå giaùo hoùa. Haønh cuûa chuû theå giaùo hoùa cuøng vôùi haønh cuûa ñoái töôïng ñöôïc haønh chöa haún ñaõ hoaøn toaøn gioáng nhau. Nhö luùc haønh haïnh Boá thí, hoaëc duøng haïnh boá thí ñeå giaùo hoùa, hoaëc duøng thieàn ñònh, trí tueä ñeå haønh hoùa.

Hai nghóa cuûa Giaûi (Laõnh hoäi): Moät laø, tuøy coù choã saâu caïn maø laõnh hoäi. Hai laø, noùi veà söï laõnh hoäi giaùo hoùa cuûa chö Phaät, Boà taùt.

Hai nghóa cuûa ngoân luaän: Moät laø, tuøy theo quoác ñoä naøo, phong tuïc naøo maø neâu baøy. Hai laø, neân duøng nhöõng ngoân töø naøo ñeå giaùo hoùa.

Hai nghóa cuûa choã öa thích nôi Taâm: Moät laø tuøy choã mong caàu veà phaùp gì. Hai laø, xöùng hôïp caên cô ñeå noùi caùc choã öa thích cuûa sôû nguyeän.

Hai nghóa cuûa Phöông tieän: Moät laø, tuøy theo luùc höôùng tôùi caùi gì.

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 997

Hai laø, tuøy choã söû duïng nhöõng thöù thieän xaûo gì.

Hai nghóa cuûa Tö duy: Moät laø, tuøy choã suy tìm veà nghóa gì. Hai laø neân neâu baøy nhö theá naøo ñeå giaùo hoùa veà tö duy.

Hai nghóa cuûa Quan saùt: Moät laø luùc theo ñuùng nhö lôøi noùi ñeå tu hoïc. Hai laø, xöùng hôïp ñeå noùi veà töôùng quan saùt.

* Sôù caâu: “Caên cöù caùc choã thaâm dieäu nôi kinh cuøng vaên cuûa keä naày, löôïc coù boán yù”

*Phaàn Thöù Hai:* **Giaùo Hoùa Thaâm Dieäu**

Trong phaàn tieáp theo giaûi thích rieâng veà boán yù, thì ba yù tröôùc laø bieän rieâng, moät yù sau laø thaâu toùm chung.

Theo trong ba yù tröôùc thì:

Moät: Töø caâu: “Moät, Phaät thaáy chuùng” tieáp xuoáng:

Laø yù thöù nhaát, ñaùp veà “Khoâng” chaúng ngaên ngaïi söï giaùo hoùa. Hai: Töø caâu “Hai laø Phaät bieát chuùng sinh” tieáp xuoáng: Laø ñaùp veà

Trí chaúng ngaên ngaïi taâm Bi.

Ba: Töø caâu: “Ba laø tuøy theo söï giaùo hoùa” tieáp xuoáng: Laø ñaùp veà söï giaùo hoùa chaúng traùi vôùi “Khoâng”.

* Sôù Caâu: “Boán laø dung hôïp caùc nghóa treân”: Töùc laø thaâu toùm chung ba nghóa treân cuøng laø “Nhaát trí”. Nhöng trong ba yù tröôùc thì yù moät vaø ba töùc laø Taùnh Töôùng dung hôïp thaáu trieät. Moät yù ôû giöõa chính laø Bi. Trí cuøng vaän haønh. Cho neân nay dung thoâng thaønh Bi-Trí, Taùnh-Töôùng ñeàu khoâng chöôùng ngaïi. Theo Vaên laïi chia laøm ba:

Moät: Neâu roõ veà ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa, Taùnh Töôùng khoâng ngaên ngaïi. Töùc yù thöù nhaát ôû tröôùc.

Hai: Töø caâu: “Do nghóa naày, neân” tieáp xuoáng: Noái tieáp yù thöù nhaát ôû tröôùc ñeå bieän giaûi veà chuû theå giaùo hoùa. Töùc laø yù thöù hai neâu tröôùc, Bi, Trí khoâng ngaên ngaïi. Bi ñoái hôïp vôùi Söï ôû tröôùc, Trí ñoái hôïp vôùi Lyù neâu tröôùc.

Ba: Töø caâu: “Nay do tòch dieät chaúng phaûi laø...” tieáp xuoáng: Laïi dung hôïp caû chuû theå, ñoái töôïng ôû tröôùc, goàm ñuû caû yù thöù ba ôû tröôùc môùi thaønh moät vò. Phaàn naày goàm hai:

Moät laø chính thöùc neâu roõ. Hai laø Giaûi thích, toùm keát.

Trong phaàn Moät laø cuõng goàm ba chi tieát:

Thöù nhaát: Dung hôïp veà ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa vôùi Taùnh Töôùng khoâng ngaên ngaïi, ñeå thaønh chuû theå giaùo hoùa. Khoâng giaùo hoùa maø giaùo hoùa. Töùc laø yù thöù nhaát neâu tröôùc.

Thöù hai: Töø caâu: “Do tuøy duyeân, chaúng phaûi laø coù” tieáp xuoáng: Laø

998 BOÄ KINH SÔÙ 13

dung hôïp chuû theå giaùo hoùa aáy ñeå thaønh yù thöù ba ôû tröôùc, giaùo hoùa chaúng laøm maát “Khoâng”.

Thöù ba: Töø caâu: “Veà ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa ñaõ roõ coù, khoâng laø khoâng hai” tieáp xuoáng: Laø ñoái hôïp nôi ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa ñeå thaønh yù thöù hai neâu tröôùc laø chuû theå giaùo hoùa vôùi Bi, Trí khoâng ngaên ngaïi.

- Sôù töø caâu: “Chaúng ngaên ngaïi nôi coù maø quaùn khoâng” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, giaûi thích, toùm keát. Phaàn naày goàm naêm chi tieát:

Moät: Ñaõ cho “Chaúng ngaên ngaïi coù maø quaùn khoâng môùi coù theå hoäi nhaäp nôi Lyù”: Laø toùm keát, xaùc nhaän yù cuûa caâu hoûi. Töùc tröôùc duøng khoâng ñeå neâu vaán naïn, yù cho tuøy thuaän hoùa ñoä thì chaúng phaûi laø ñaït ñöôïc.

Hai: Töø caâu: “Chaúng ñoäng nôi Chaân maø tuøy thuaän giaùo hoùa” ñaõ cho “Chaúng ñoäng nôi chaân maø tuøy thuaän giaùo hoùa” laø toùm keát xaùc nhaän yù cuûa phaàn giaûi ñaùp.

Ba: Töø caâu: “Chuùng sinh chaúng roõ veà lyù naày” tieáp xuoáng: Laø toùm keát xaùc nhaän nghóa yù cuûa vieäc giaùo hoùa.

Boán: Töø caâu: “Chaúng phaûi laø neâu thaúng veà möôøi Tuøy” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc toùm keát veà choã khoâng traùi nhau. Chaúng phaûi chæ laø khoâng traùi nhau maø coøn goàm luoân “Coù theå cuøng taùc thaønh”.

Naêm: Töø caâu: “Cho neân kinh Tònh Danh vieát” tieáp xuoáng: Laø daãn chöùng.Chæ chöùng minh “Vì chuùng sinh neâu giaûng phaùp nhö theá” töùc nôi Phaåm Quaùn chuùng sinh, Ñaïi só Vaên Thuø Sö Lôïi hoûi Tröôûng giaû duy Ma Caät: Boà taùt nhìn xem chuùng sinh nhö theá naøo? Tröôûng giaû Duy-ma-caät ñaùp: “...Toâi xem chuùng sinh nhö ñaïi thöù naêm, nhö AÁm thöù saùu, nhö caên thöù baûy, nhö Nhaäp thöù möôøi ba v.v…”, yù nhaèm neâu roõ laø roát raùo khoâng. Cho neân tieáp theo, ñaïi só Vaên Thuø hoûi: “Nhö theá thì laøm sao thi haønh ñöùc Töø? Ñaùp: Phaûi vì chuùng sinh giaûng noùi phaùp nhö theá. Ñoù môùi goïi laø ñöùc Töø chaân thaät.”

Nhöng ôû treân noùi: “Tòch dieät chaúng phaûi laø khoâng coù chuùng sinh”: Töùc Theå tuy tòch dieät nhöng chaúng phaûi khoâng coù Töôùng cuûa chuùng sinh. Do tòch dieät neân thöôøng chaúng khaùc vôùi Chaân. Do chaúng phaûi laø khoâng neân luoân ñöôïc thaønh laäp.

Caâu: “Vì vaäy, chaúng ñoäng nôi coõi Chaân”... Töùc laø yù cuûa Trí Luaän. Nghóa laø chaúng ñoäng nôi coõi Chaân maø kieán laäp caùc phaùp. Chaúng huûy hoaïi nôi giaû danh maø neâu baøy veà thaät töôùng. Suy xeùt kyõ thì coù theå nhaän thaáy.

- Sôù caâu: “Ñaïi kinh cuõng noùi: Nhö bieát Nhö Lai thöôøng chaúng

thuyeát phaùp”: Töùc nôi kinh ñaïi Baùt Nieát-baøn quyeån thöù hai möôi saùu.

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 999

Trong phaàn baøn veà “Giaùo Theå” ñaõ bieän giaûi.

- Sôù töø caâu: “Moät laø ba Tuïng, nhö chaáp veà ngaõ” tieáp xuoáng: Vaên nôi baûn Sôù giaûi goàm hai phaàn:

Moät laø, neâu chung veà hai Quaùn.

Hai laø, töø caâu: “Theo töôùng chung maø noùi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích vaên nôi kinh. Phaàn naày cuõng ñöôïc chia laøm hai:

Thöù nhaát: Döïa nôi quaùn veà hai khoâng ñeå giaûi thích. Thöù hai: Döïa nôi Quaùn Nieäm xöù ñeå giaûi thích.

Thöù nhaát: Töùc laø quaùn veà hai khoâng, ñoù laø Giôùi phaân bieät cuøng töù nieäm xöù, ñeàu neâu roõ veà hai Khoâng, neân lieàn duøng hai khoâng ñeå nhaän ñònh veà Vaên nôi kinh.

* Sôù töø caâu: “Thöù nhaát laø moät ngaõ khoâng” tieáp xuoáng: Töùc laø Quaùn Giôùi phaân bieät. Nghóa laø, trong möôøi taùm Giôùi, caàu tìm veà ngaõ ñeàu chaúng theå naém baét ñöôïc.

Noùi “Nöûa treân laø Taàm tö quaùn”: Ñaây laø phöông tieän, töùc hieån baøy nöûa döôùi (keä) laø quaùn nhö thaät.

* Sôù caâu: “Nghóa laø thaâu toùm duyeân ñeå giaû laäp”: Ñaây laø giaûi thích caâu ñaàu.

Töø caâu: “Laïi, khoâng coù choã töø ñaâu laïi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích caâu tieáp theo.

Töø caâu: “Hö giaû gioáng nhö ñaõ ñöùng vöõng” tieáp xuoáng: Laø cuøng toùm keát veà hai caâu.

* Sôù caâu: “Duøng thaân ñeå xeùt thaân”: Laø möôïn lôøi cuûa Laõo Töû nôi saùch Ñaïo Ñöùc Kinh: “Duøng thaân mình maø xeùt thaân ngöôøi, duøng nhaø mình xeùt nhaø ngöôøi, nöôùc mình xeùt nöôùc khaùc, duøng thieân haï ngaøy nay ñeå xeùt thieân haï thôøi xöa vaø thôøi sau ” (ñaïo ñöùc kinh, chöông naêmboán,

theo baûn dòch cuûa Nguyeãn Hieán Leâ). YÙ noùi veà gaàn thì choïn laáy caùc Thaân, xa thì choïn laáy caùc vaät. Nhö xem moät chieác laù ruïng thì bieát muøa thu ñaõ veà khaép thieân haï. Tuy chaúng roõ veà vaéng laëng, tòch tónh, nhöng ñoái chieáu gioáng nhau thì bieát ñöôïc.

* Sôù caâu: “Quaùn aáy cuõng vaéng laëng neân chaúng daáy khôûi taâm” Ñaây laø giaûi thích “Chaúng khôûi taâm phaân bieät”. Caâu naày coù hai yù:

Moät: Ñaõ xem Vaät, Ta ñeàu laø giaû, neân chaúng phaân bieät söï khaùc nhau cuûa Ta, Vaät. YÙ naày thì caïn neân löôïc khoâng neâu ra.

Hai: Nay bieän minh veà taâm nhaän bieát “Khoâng” töùc laø hai Ngaõ cuûa Quaùn aáy ñaõ vaéng laëng, thì Quaùn do caùi gì maø sinh? Neáu Quaùn chaúng maát ñi thì chaúng phaûi laø thaáy ñöôïc “Khoâng”. Töùc “Beänh cuûa khoâng cuõng khoâng”, chuû theå ñoái töôïng caû hai cuøng vaéng laëng.

1000 BOÄ KINH SÔÙ 13

* Sôù caâu: “Noäi thaân phaân bieät vôùi vaät beân ngoaøi cuøng thaân khaùc”: Laø duøng “Nieäm xöù” ñeå giaûi thích hai chöõ “Noäi thaân nôi keä ñaàu. Trong boán ñòa cuõng coù noùi veà ba Thaân. Trí Luaän, Luaän Du Giaø ñeàu coù giaûi thích. ÔÛ ñaây laø theo yù cuûa Luaän Du Giaø:

Moät: Laáy töï thaân laøm Noäi thaân.

Hai: Laáy caùc vaät duøng nhö bình ñöïng nöôùc y phuïc, xe coä v.v... laø Ngoaïi thaân.

Ba: Laáy caùc chuùng sinh beân ngoaøi, nhö vôï con, nam nöõ v.v... laø Ngoaïi thaân cuûa Noäi thaân.

Neân nay phaân bieät nôi hai Thaân sau.

* Sôù töø caâu: “Nieäm xöù coù hai” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích caâu keä thöù hai: “Trong ñoù gì laø Ta?”. Nghóa laø coù ngöôøi neâu caâu hoûi: “Theo Quaùn nieäm xöù thì quaùn Thaân baát tònh, quaùn Thoï laø khoå, quaùn Taâm voâ thöôøng, quaùn Phaùp voâ ngaõ. Theá nay sao laïi quaùn Thaân laø Voâ ngaõ?” Neân ôû ñaây giaûi ñaùp: Nieäm xöù coù chung coù rieâng. Treân laø theo rieâng ñeå neâu vaán naïn. Nay thì caên cöù nôi chung ñeå noùi. Cho neân ôû nôi quaùn veà Thaân coù theå thöïc hieän luoân caùc quaùn veà Voâ ngaõ, vaø Khoå, Voâ thöôøng, Baát tònh. ÔÛ ñaây chæ neâu Voâ ngaõ.
* Sôù töø caâu: “Laïi coù hai thöù: Moät laø Tieåu, hai laø Ñaïi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích chung moät keä, duøng ñeå thoâng toû choã vöôùng maéc. Nghóa laø coù ngöôøi neâu vaán naïn: Phaàn tieáp theo ñaõ coù quaùn rieâng veà Thoï, Taâm, Phaùp. Phaùp neân laø Voâ ngaõ. Vaäy sao khoâng coù quaùn Baát tònh, khoå v.v...? Neân ôû ñaây giaûi ñaùp: Caên cöù nôi Daïi thöøa maø noùi. Trong Ñaïi thöøa neâu ñuû veà hai Quaùn. Nghóa laø, döïa nôi Theá ñeá thì quaùn Thaân v.v... laø Baát tònh v.v... Coøn caên cöù nôi Ñeä-nhaát-nghóa-ñeá thì quaùn Thaân v.v... ñoàng vôùi hö khoâng v.v... Nay, caên cöù nôi Ñaïi, Tieåu ñoái hôïp bieän giaûi thì quaùn Thaân baát tònh v.v... chæ thuoäc veà Tieåu thöøa. Quaùn thaân vôùi Taùnh töôùng ñoàng vôùi Hö khoâng v.v... chæ thuoäc veà Ñaïi thöøa.
* Sôù caâu: “Caâu caùi gì laø Ngaõ ñaõ goàm luoân hai ngaõ”: Treân laø caên cöù nôi quaùn Giôùi phaân bieät ñeå giaûi thích “Caùi gì laø Ngaõ” laø chæ loaïi tröø Ngaõ thuoäc veà ngöôøi. Keä thöù hai tieáp theo môùi loaïi boû Ngaõ thuoäc veà phaùp. Nay, caên cöù Nieäm xöù cuûa Ñaïi thöøa neân goàm luoân hai Ngaõ. Töùc laø ôû nôi boán ñaïi, naêm uaån xeùt tìm tính chaát “Chuû teå” thì roõ laø chaúng theå ñaït ñöôïc, chæ laø söï keát hôïp cuûa uaån vv laø khoâng coù Ngaõ thuoäc veà ngöôøi. Quaùn töôùng cuûa uaån v.v... laø do duyeân sinh neân khoâng, töùc laø khoâng coù Ngaõ thuoäc veà phaùp.
* Sôù caâu: “Laïi nöõa, rieâng thì Thaân, Thoï chaúng ñoàng”: Ñaây cuõng laø nhaèm thoâng toû choã vöôùng maéc. Töùc laø coù vaán naïn: “Hai quaùn cuûa

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1001

Ñaïi, Tieåu ñeàu quaùn veà Thaân, Thoï, Taâm, Phaùp. Nay sao nôi ba keä ñeàu coù Thaân?” Neân vì ñaáy maø laøm roõ. Do Thaân, Thoï, Taâm, Phaùp chính laø hôïp vôùi naêm uaån maø naêm uaån ñeàu laø Thaân. Cuõng nhö nôi Kinh Tònh Danh, Phaåm Phöông Tieän coù ñoaïn: “Thaân naày nhö ñoáng boït, chaúng theå naém baét, chaø xaùt. Thaân naày nhö bong boùng nöôùc khoâng theå toàn taïi laâu daøi. Thaân naày nhö ngoïn löûa buøng leân töø nôi khaùt aùi sinh. Thaân naày nhö caây chuoái, ruoät khoâng beàn chaéc. Thaân naày nhö huyeãn thuaät, töø ñieân ñaûo khôûi ”

Ñaây töùc nôi duï tieáp theo veà naêm uaån ñeàu goïi laø “Thaân naày”. Neáu neâu baøy rieâng thì neân noùi: “Saéc nhö ñoáng boït. Thoï nhö bong boùng treân nöôùc. Töôûng nhö ngoïn löûa böøng leân khi ñoát. Caùc Haønh nhö caây chuoái. Caùc Thöùc cuõng nhö huyeãn thuaät.” Nay ñeàu noùi Thaân neân bieát roõ boán xöù ñeàu ñöôïc goïi laø Thaân. Cho neân vieát: “Chung thì Thoï v.v... ñeàu laø Thaân.”

* Sôù töø caâu: “YÙ cuûa caâu hoûi tröôùc” tieáp xuoáng: Laø toùm keát thaønh caâu hoûi neâu tröôùc.
* Sôù caâu: “Maïng nghóa laø maïng caên...” Vaên nôi baûn Sôù giaûi goàm

hai:

Moät: Giaûi thích nöûa treân (keä), phaàn naày laïi goàm hai: Moät laø, giaûi thích hai chöõ “Thoï maïng”.

Hai laø, Giaûi thích chung veà hai caâu.

Moät laø, Tröôùc döïa nôi Tieåu thöøa, töùc Luaän Caâu Xaù, phaåm Caên. Keä

cuûa Luaän vieát:

*“Theå maïng caên töùc thoï Duy trì nhieät cuøng thöùc.”*

Luaän daãn ñoái phaùp cho raèng: “Theá naøo laø maïng caên? Ñoù laø thoï maïng cuûa ba coõi” Töùc laø coù phaùp rieâng coù theå duy trì nhieät vaø Thöùc, goïi laø Maïng caên. Ñaây coù ba phaùp. Thoï laø chuû theå duy trì neân goïi laø Theå. Vaên nôi baûn Sôù giaûi goïi laø “Saéc, Taâm”. Saéc töùc laø nhieät, nhieät taát döïa vaøo nôi Saéc.

* Sôù töø caâu: “Thaät laø do löïc cuûa chuûng töû nôi nghieäp” tieáp xuoáng: Laø caên cöù theo Ñaïi thöøa ñeå giaûi thích. Töùc nôi Luaän Duy Thöùc quyeån thöù nhaát ñaû phaù roäng khaép kieán giaûi cuûa Tieåu thöøa cho lìa saéc taâm thì ngoaøi ra coøn coù rieâng Maïng caên xong, beøn chæ roõ veà nghóa chính. Luaän vieát: “Nhöng döïa nôi thaân thuoäc laø chuûng töû cuûa Thöùc aáy Sinh. Do choã daãn daét cuûa nghieäp vôùi coâng naêng sai bieät laø luùc Truï, quyeát ñònh giaû laäp Maïng caên.” Maø phaàn Sôù giaûi goïi laø “Daãn daét moät giai ñoaïn thoï baùo nôi hình theå cuûa chuùng ñoàng phaàn”, töùc laø thoâng hôïp caû Ñaïi thöøa, Tieåu

1002 BOÄ KINH SÔÙ 13

thöøa. Ñaïi thöøa cho laø giaû, Tieåu thöøa cho laø thaät. Cho neân Luaän Caâu Xaù noùi:

*“Döïa ñoàng phaàn vaø Maïng Khieán Taâm cuøng noái tieáp.”*

Laïi noùi: “Ñoàng phaàn nôi chuùng sinh v.v... Ñoàng nghóa laø thaân hình cuøng ñoàng, cuøng töông tôï. Phaän coù nghóa laø nhaân. Laø do phaàn aáy neân coù theå khieán cho chuùng sinh coù thaân hình cuøng gioáng nhau.” Noùi “Höõu tình” laø choã nöông töïa cuûa ñoàng phaàn, phaân bieät nôi phi tình. Noùi “Cuøng” laø phaân bieät vôùi “Chaúng cuøng”. Luaän vieát: “Coù rieâng vaät thaät goïi laø Ñoàng phaàn.” Noùi “Chuùng ñoàng phaàn” laø ñoàng phaàn cuûa soá nhieàu. Roäng dieãn nhö nôi Luaän ñaõ giaûi thích.

Luaän Duy Thöùc ñaû phaù toaøn boä kieán giaûi aáy roài chæ ra nghóa chính, noùi: “Döïa nôi thaân taâm töông tôï cuûa chuùng sinh vôùi phaàn vò sai bieät ñeå giaû laäp Ñoàng phaàn.” Töùc nghóa theo Ñaïi thöøa ñaõ neâu ñuû nhö vaên nôi baûn Sôù giaûi.

* Sôù töø caâu: “Duyeân khôûi theo nghieäp” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, hieån baøy chung veà hai caâu (nöûa treân cuûa keä), goàm hai:

Moät: Giaûi thích theo moân Nhaân duyeân.

Hai: Töø caâu: “Huoáng chi saùt na sinh dieät” tieáp xuoáng: Duøng moân sinh dieät ñeå giaûi thích.

* Sôù töø caâu: “Duï duøng voøng löûa” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nöûa sau cuûa keä. Vaên nôi baûn Sôù giaûi coù ba yù:

Moät: Hai duï ñeàu duï veà moân sinh dieät, nhöng duï moät laø caên cöù nôi ñoái töôïng ñöôïc nhaän bieát.

Hai: caên cöù theo chuû theå nhaän bieát.

Ba: yù thöù ba thì duï theo moân Nhaân duyeân.

Nhöng ôû treân, phaùp thì noùi veà nhaân quaû ñoái hôïp ñeå bieän minh. nay thì trong phaàn hôïp vôùi duï, ñoái chieáu caû chuû theå, ñoái töôïng ñeå neâu baøy. Maïng laø chuû theå nöông töïa. Taâm laø ñoái töôïng ñöôïc nöông töïa, töùc döïa nôi Taâm ñeå giaû laäp, neân laø nhaân duyeân. Ñaïi sö Ñaïo Sinh noùi: “Nhö caàm thanh cuûi chaùy quay voøng thì thaønh voøng löûa. Voøng löûa taát nhôø nôi löûa maø toûa saùng. Höõu tình cuõng nhö theá, phaûi nhôø nôi Taâm maø thaønh duïng. Do höõu tình kia döïa nôi Taâm, gioáng nhö maïng naøy cuõng döïa nôi Taâm.

* Sôù caâu: “Nhöng voâ thöôøng v.v... thì Kinh, Luaän noùi khaùc nhau”: Caùc Kinh Tònh Danh, Kinh Nieát-baøn ñeàu noùi. Phaàn sau cuûa truï thöù ba seõ dieãn roäng, chæ roõ. Nay, döïa nôi Luaän Trung Bieân, quyeån thöù hai ñaõ noùi ñuû veà Voâ thöôøng, Khoå, Khoâng, Voâ ngaõ. Luaän vieát:

“Ba thöù voâ thöôøng laø: Moät: Voâ taùnh voâ thöôøng, töùc laø Bieán keá

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1003

sôû chaáp, cho ñaáy laø luoân khoâng. Hai Sinh dieät voâ thöôøng, töùc laø Y tha khôûi, coù sinh dieät. Ba caáu tònh voâ thöôøng, töùc laø Vieân thaønh thaät, laø choã chuyeån bieán.

Ba loaïi khoå laø: Moät: Sôû thuû khoå, nghóa laø Bieán keá sôû chaáp, laø choã chaáp giöõ nôi ngaõ chaáp cuûa Boå-ñaëc-giaø-la. Hai: söï töôùng khoå, töùc laø Y tha khôûi, laø Töôùng cuûa ba khoå. Ba: Hoøa hôïp khoå, nghóa laø Vieân thaønh thaät, laø khoå do cuøng hôïp.

Ba thöù Khoâng laø: Moät: Voâ taùnh khoâng, töùc laø Bieán keá sôû chaáp. Ñaây khoâng coù lyù leõ naøo coù theå noùi laø coù, do ñaáy chaúng phaûi laø coù neân noùi laø khoâng. Hai: Dò taùnh khoâng, nghóa laø Y tha khôûi, do choã chaáp laø Voïng, chaúng coù ñuùng nhö thaät, chaúng phaûi laø taát caû caùc thöù taùnh laø hoaøn toaøn khoâng coù. Ba: Töï taùnh khoâng, laø Vieân thaønh thaät, töùc choã hieån baøy cuûa hai Khoâng laø töï taùnh.

Ba thöù Voâ ngaõ laø: Moät: Voâ töôùng voâ ngaõ, laø Bieán keá sôû chaáp. Töôùng aáy voán laø khoâng neân goïi laø Voâ töôùng töùc Voâ töôùng aáy neâu roõ laø Voâ ngaõ. Hai: Dò töôùng Voâ ngaõ, nghóa laø Y tha khôûi. Töôùng aáy tuy coù maø chaúng nhö Bieán keá sôû chaáp, neân goïi laø dò töôùng. Töùc dò töôùng ñoù roõ laø Voâ ngaõ.. Ba: Töï töôùng Voâ ngaõ, laø Vieân thaønh thaät. Choã hieån baøy cuûa Voâ ngaõ chính laø töï töôùng. Nghóa laø töï töôùng aáy laø Voâ ngaõ.” Luaän toùm keát: “Boán loaïi Voâ thöôøng, Khoå, Khoâng, Voâ ngaõ ñaõ neâu baøy theo thöù lôùp nhö theá, döïa nôi chaân thaät caên baûn ñeå phaân moãi loaïi laøm ba thöù.”

***Giaûi thích:*** Noùi: “Chaân thaät caên baûn”, nhö Luaän aáy ñaõ noùi: “Nghóa laø ba Töï taùnh, do ñoù goïi laø chaân thaät.” Keä cuûa Luaän vieát:

Chaáp nhaän ba töï taùnh.

Moät: Thöôøng chaúng phaûi coù Moät: Coù maø chaúng thaät Moät: Coù, Khoâng chaân thaät

***Giaûi thích:*** Luaän aáy ñaõ giaûi thích ñuû veà thöù lôùp nhö theá: “Moät: Thöôøng chaúng phaûi coù: Töùc laø Bieán keá.

“Moät: Coù chaúng phaûi thaät: Töùc laø Y tha.

“Moät Coù Khoâng chaân thaät”: Töùc laø Vieân thaønh.

Luaän giaûi thích veà caâu naày, noùi: “Chính Vieân thaønh thaät cuõng coù caùi “Chaúng phaûi coù”. Chính coù caùi “Chaúng phaûi coù”, neân ôû trong Taùnh thuaän laø Chaân thaät”.

***Giaûi thích:*** YÙ cuûa Luaän cho raèng: Coù ñuû coù, coù ñuû khoâng, thì coù caùi “Chaúng phaûi coù” aáy neân laø chaân thaät. Chöõ “Khoâng” kia (Moät Coù, Khoâng chaân thaät) laø thuoäc phaàn treân (Coù, Khoâng), chaúng phaûi laø “Khoâng coù chaân thaät”. YÙ neâu roõ hai Taùnh ñeàu döïa treân söï chaân thaät aáy maø thaønh

1004 BOÄ KINH SÔÙ 13

laäp. Nay vaên Kinh khoâng noùi ñeán khoå maø coù noùi Voâ töôùng, neân vaên nôi baûn Sôù giaûi ñaõ döïa vaøo ba Voâ ngaõ maø chia thaønh ba Voâ töôùng. Maø trong choã giaûi thích veà Voâ ngaõ cuûa Luaän kia ñeàu coù Voâ töôùng. Laïi cuõng döïa nôi ba thöù Voâ töôùng aáy ñoái hôïp vôùi ba khoå. Duøng luaän ñoái chieáu vôùi phaàn Sôù giaûi thì choã dieãn roäng, toùm löôïc ñeàu coù theå nhaän thaáy.

* Sôù töø caâu: “Tuy nhieân ñeàu thaâu toùm, dung thoâng” tieáp xuoáng: Laø nhaèm thoâng toû choã vöôùng maéc. Phaàn naày coù theå nhaän bieát.
* Sôù caâu: “Nhöng ôû ñaây, theo Duy Thöùc thì löôïc coù hai phaàn”: Laø do nôi Luaän Duy Thöùc, quyeån thöù hai, neâu quan ñieåm cuûa boán vò Luaän sö chaúng ñoàng. Ñaïi sö An Tueä thì laäp moät phaàn laø Töï chöùng phaàn. Ñaïi sö Nan Ñaø laäp hai phaàn laø Töôùng phaàn, Kieán phaàn. Ñaïi sö Traàn Na laäp ba phaàn laø: Töôùng phaàn Kieán phaàn vaø Töï chöùng phaàn. Ñaïi sö Hoä Phaùp thì laäp boán phaàn: Ngoaøi ba phaàn treân coøn theâm: Chöùng töï chöùng phaàn. Döïa nôi toâng chæ cuûa Luaän aáy, töùc cho boán phaàn laø nghóa chính,

neân nôi Daûn Sôù giaûi vieát laø “Löôïc coù hai phaàn”, laø do vaên nôi caùc Kinh, Luaän cuøng luaän aáy, phaàn nhieàu noùi veà hai phaàn, töùc laø lìa nôi hai Töôùng chaáp giöõ ñoù... (löôïc bôùt)

* Sôù caâu: “Khieán danh v.v... cuûa Taàm tö, hoäi nhaäp nôi Quaùn nhö thaät”: Ñaây laø möôïn trong “Gia haïnh vò” vôùi Quaùn boán Taàm tö, Quaùn boán Nhö thaät ñeå giaûi thích vaên Kinh.

Boán Taàm tö laø: Moät: Danh. Hai: Nghóa. Ba: Töï Taùnh. Boán: Sai bieät. Nay vieát: “Danh ñaúng” thì chöõ ñaúng (v.v...) laø chæ cho ba thöù coøn laïi.

* Sôù töø caâu: “Nghóa laø thaáu roõ veà danh v.v...” tieáp xuoáng: Laø duøng yù ngoân ñeå giaûi thích veà töôùng cuûa Quaùn Taàm tö. Phaàn naày goàm ba :

Moät: Giaûi thích toång quaùt.

Hai: Töø caâu: “YÙ töùc laø yù thöùc” tieáp xuoáng: Laø daãn Nhieáp Luaän phaåm thöù baûy ñeå giaûi thích veà töôùng traïng cuûa “YÙ” . Luaän vieát: “YÙ nghóa laø yù thöùc. Tö duy giaùc, quaùn chæ duyeân choã phaân bieät cuûa “Danh ngoân” khoâng coù nghóa rieâng coù ñeå duyeân. Laïi, aét döïa vaøo danh ñeå phaân bieät caùc phaùp, neân goïi “ yù ngoân” phaân bieät.”

Ba: Töø caâu: “Danh ngoân ñaõ chính laø” tieáp xuoáng: Laø laõnh hoäi Luaän ñeå giaûi thích Kinh, hieån baøy töôùng cuûa boán Taàm tö. Danh neâu giaûng veà Töï taùnh. Cuù neâu giaûng veà sai bieät. Danh, Cuù ñeàu goïi laø Töï taùnh. Sai bieät ñeàu laø Nghóa, neân chæ goïi laø Danh, Nghóa.

* Sôù töø caâu: “Ñaõ tuøy theo choã phaân bieät” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, giaûi thích veà nöûa döôùi cuûa keä (phaàn moät laø giaûi thích nöõa treân):

*“Chöa töøng coù moät phaùp*

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1005

*Hoäi nhaäp nôi Phaùp taùnh.”*

Roõ raønh caâu naày ñaõ laëp laïi yù cuûa Nhieáp Luaän neâu treân cuøng caâu kinh: “Taát caû laø phaân bieät”. Cho neân goïi laø “Ñaõ tuøy theo choã phaân bieät, töùc voïng chaáp theo doøng chaûy cuûa YÙ”, töùc daãn kinh Laêng Giaø ñeå giaûi thích, xaùc nhaän. Kinh Laêng Giaø, quyeån thöù ba (Baûn goàm boán quyeån), ñöùc Theá Toân nhaân nhaéc laïi tröôøng hôïp phaù tröø kieán chaáp cuûa ngoaïi ñaïo, cho ñaáy ñeàu laø “Theá Luaän”, sau cuøng, Baø-la-moân theo Theá Luaän, hoûi: “Do si aùi laøm nhaân cuûa nghieäp maø coù ba coõi chaêng? Hay laø khoâng

coù nhaân? Luùc aáy, Ta ñaùp: Hai thöù naày cuõng laø Theá Luaän. Baø-la-moân laïi hoûi: Taát caû phaùp ñeàu nhaäp nôi Töï töôùng, Coäng töôùng chaêng? Ta laïi ñaùp: Hai thöù aáy cuõng laø Theá Luaän. Toùm laïi, töø nhöõng caâu ñaõ hoûi, cho ñeán doøng chaûy cuûa yù voïng chaáp nôi ngoïai traàn, taát caû ñeàu laø Theá Luaän”. Cho neân ôû ñaây vieát laø “Voïng chaáp theo doøng chaûy cuûa yù”.

* Sôù caâu: “Haõy coøn chöa thaáu toû veà duy taâm ”: ÔÛ treân laø noái tieáp

nghóa phaân bieät neâu tröôùc, laø lyù do cuûa vieäc chaúng hoäi nhaäp nôi Phaùp taùnh. Töø ñaây trôû xuoáng laø neâu söï so saùnh ñeå giaûi thích veà nghóa chaúng hoäi nhaäp. Nhöng choã quan troïng kia laø Quaùn, löôïc coù hai loaïi:

Moät: Quaùn duy taâm thöùc. Hai: Quaùn Chaân nhö thaät.

Quaùn veà duy taâm laø caïn, haõy coøn chöa theå thaáu toû. quaùn veà Chaân nhö thì thaâm dieäu, sao coù theå hoäi nhaäp? Phaùp taùnh töùc laø teân goïi khaùc cuûa Chaân nhö.

* Sôù töø caâu: “Neáu coù theå töï giaùc thoâng ñaït nhö theá” tieáp xuoáng: “Tröôùc giôø laø giaûi thích theo höôùng thuaän veà nghóa chaúng hoäi nhaäp” nôi vaên Kinh. Nay, ôû ñaây thì theo höôùng ngöôïc laïi, nhaèm hieån baøy veà nghóa chuû theå hoäi nhaäp, töùc laø Quaùn nhö thaät. Trong ñoù, tröôùc laø hoäi nhaäp nôi “Quaùn duy taâm thöùc”.

Noùi “Töï giaùc” Töùc laø ñoái hôïp vôùi Kinh Laêng Giaø neâu treân. Kinh vieát: “Baø-la-moân aáy laïi hoûi: Vaäy coøn coù phaùp naøo chaúng phaûi laø Theá Luaän? Phaät ñaùp: Coù phaùp chaúng phaûi laø Theá Luaän maø ngoaïi ñaïo chaúng theå bieát. Do ôû nôi ngoaøi Taùnh, voïng töôûng chaúng thaät, chaáp tröôùc ñeàu hö doái. Nghóa laø “Voïng töôûng chaúng sinh” neáu bieát roõ veà coù, khoâng, taâm töï ñaït hieän löôïng thì voïng töôûng chaúng sinh, chaúng thoï nhaän traàn beân ngoaøi, thì voïng töôûng hoaøn toaøn döùt haún, ñoù goïi laø “Phi Theá Luaän”. Ñaây laø phaùp cuûa Nhö Lai chaúng phaûi laø cuûa caùc ngöôi.” Nay noùi “Töï giaùc” laø toùm löôïc yù chính kia, khieán “Giaùc” nôi töï taâm.

Coøn chöõ “Khoâng ñaït” töùc laø yù nôi Nhieáp Luaän. Khoâng ñaït chính laø söï phaân bieät cuûa yù ngoân roõ laø khoâng coù phaùp thaät, töùc laø nhaäp nôi

1006 BOÄ KINH SÔÙ 13

phöông tieän cuûa Duy Thöùc. Chaúng chaáp giöõ nôi töôùng beân ngoaøi töùc nhaäp vaøo duy taâm.

* Sôù töø caâu: “Töùc laïi laø Taâm aáy” tieáp xuoáng: Laø daãn Luaän Khôûi Tín ñeå xaùc nhaän veà Quaùn Chaân nhö thaät. Luaän vieát: “Taâm neáu coøn dong ruoåi taùn loaïn töùc phaûi thu nhieáp khieán an truï nôi Chaùnh nieäm aáy neân bieát chæ laø Taâm, khoâng coù caûnh giôùi beân ngoaøi”.

***Giaûi thích:*** Ñaây laø “Quaùn duy taâm thöùc”.

Phaàn tieáp theo noùi: “Töùc laïi laø Taâm aáy cuõng khoâng coù töï töôùng, nieäm nieäm chaúng theå naém baét ñöôïc”.

***Giaûi thích:*** Ñaây töùc laø “Quaùn Chaân nhö thaät”.

Noùi “Voïng töôûng chaúng sinh” töùc cuõng nôi kinh Laêng Giaø ñaõ daãn ôû treân. “Cho neân nhaäp nôi Phaùp taùnh” laø toùm keát, xaùc nhaän nghóa treân.

* Sôù caâu: “Treân laø caên cöù nôi Taâm traùi vôùi Theå, chaúng phaûi laø chaúng töùc”: Laø giaûi thích laàn nöõa ñeå thoâng toû choã vaán naïn. Nghóa laø coù vaán naïn: “Nhö nôi kinh Tònh Danh noùi: “Taát caû ñeàu Nhö. Taùnh cuûa vaên töï laø lìa, töùc laø giaûi thoaùt”. Phaàn kinh tieáp sau cuõng noùi: “Heát thaûy phaùp ñeàu laø Nhö. Caûnh giôùi cuûa chö Phaät cuõng theá. Ba ñoäc, boán ñieân ñaûo cuõng ñeàu thanh tònh”. Nhö theá thì sao laïi noùi “Chaúng hoäi nhaäp nôi Phaùp taùnh?” Nay giaûi ñaùp ñeå thoâng toû coù hai yù:

Moät: Caên cöù nôi ngöôøi tu taäp, Taâm khoâng hoäi nhaäp nôi Lyù, chaúng phaûi laø caên cöù nôi Theå cuûa phaùp. “Chaúng töùc” Phaùp taùnh.

Hai: Caên cöù theo ñoái töôïng ñöôïc Quaùn, cuõng khoâng coù theå hoäi nhaäp. Cho neân phaàn vaên tieáp sau vieát:

*“Caûnh giôùi Nhö Lai saâu Dung löôïng nhö hö khoâng Taát caû chuùng sinh nhaäp*

*Maø thaät khoâng choán nhaäp.”*

* Sôù caâu: “Ñoaïn thöù saùu, moät keä toùm keát chung”: Laø toùm keát chung veà naêm ñoaïn, khieán lìa caû chuû theå, ñoái töôïng.

Noùi: “Cuõng coù theå toùm keát gaàn laø hai keä tieáp theo ôû tröôùc”: Laø chuû theå, ñoái töôïng cuøng ñöôïc hieån baøy. Phaàn ñaàu laø neâu roõ veà keä tröôùc.

Töø caâu: “Laïi quaùn taát caû phaùp” tieáp xuoáng: Laø bieän minh veà keä sau. Duøng yù ngoân quaùn ñeå môû roäng thaønh nhö thaät, cuõng coù chuû theå, ñoái töôïng, neân goïi laø chöa döùt tröø heát. Keä nôi Gia haïnh vieát:

*“Hieän tieàn laäp ít vaät Ñoù laø Taùnh Duy Thöùc Do coù “Höõu sôû ñaéc”*

*Chaúng thaät truï Duy Thöùc”.*

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1007

Chæ laø phöông tieän cuûa Duy Thöùc. Thoâng ñaït ñöôïc choã aáy, môùi hoäi nhaäp “Duy taâm”.

* Sôù caâu: “Hai thöù Töôùng phaàn, kieán phaàn, do töø voâ thæ luoân tích taäp neân coù voâ soá phaùp töông tôï sinh khôûi”:

Töùc laø yù nôi Luaän Duy Thöùc.

Maø noùi “Töông tôï”: Töùc laø laøm roõ caùi ñoù chaúng thaät, chæ töông tôï vôùi hai Töôùng. Neáu chaáp laø coù thaät thì lieàn thaønh Bieán keá.

* Sôù töø caâu: “Phaùp khôûi aét dieät” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích nöûa sau cuûa keä, nhöng ñaõ noái tieáp vôùi nöûa treân (Keä ñeå daáy khôûi. Treân ñaõ noùi Taâm-Caûnh cuøng nhôø vaøo nhau, töùc ñeàu töø duyeân sinh, neân phaùp sinh taát dieät. Saùt na chaúng truï neân noùi laø “Ñaâu theå taïm döøng”.
* Sôù töø caâu: “Neáu roõ Töôùng, Voâ töôùng” tieáp xuoáng: Laø chính thöùc hieån baøy veà yù cuûa keä.

Treân thì giaûi thích theo höôùng thuaän vaên cuûa keä ñeå bieän minh choã maát cuûa hai thöù chaáp giöõ. Nay thì khieán thaáu toû, töùc khieán lìa hai chaáp giöõ, laø yù cuûa kinh, ñoù laø giaûi thích theo höông ngöôïc laïi veà vaên kinh. Maø thuaän theo yù cuûa kinh töùc roõ veà duy taâm thaønh Quaùn duy taâm thöùc. Töø caâu “Neáu roõ veà Voâ taùnh” tieáp xuoáng: Laø thaønh Quaùn Chaân nhö thaät. Taâm, Caûnh caû hai cuøng maát, töùc an truï nôi khoâng phaân bieät, laø choã thoâng ñaït nhö choã daãn ôû treân. Keä vieát:

*“Nhö luùc nôi sôû duyeân Trí ñeàu khoâng thuû ñaúc Baáy giôø truï Duy Thöùc Lìa hai töôùng chaáp giöõ.”*

“Töï giaùc veà Trí, Caûnh” töùc yù nôi kinh Laêng Gìa. “Chaúng ñoäng Phaùp giôùi” laø yù nôi kinh ñaïi Baùt-nhaõ. Phaàn Vaên Thuø Thaát Lôïi coù ñoaïn: “Heä duyeân Phaùp giôùi, Nhaát nieäm Phaùp giôùi, Baát ñoäng Phaùp giôùi, Tri chaân Phaùp giôùi. Chaúng neân dao ñoäng. Nghóa laø, neáu cho raèng ta hoäi nhaäp vaøo Phaùp giôùi thì ñaõ laøm ñoäng Phaùp giôùi. Caû chuû theå-ñoái töôïng ñeàu baët laø nhaäp nôi töôùng tòch tónh aáy. Cho neân “Chaúng ñoäng Phaùp giôùi” laø hoäi nhaäp nôi Phaùp taùnh.”

* Sôù töø caâu: “Cho neân keä sau cuøng toùm keát caùc Quaùn ôû treân” tieáp xuoáng: Laø neâu ra chung veà yù cuûa keä aáy, laøm roõ phaàn toùm keát chung ôû tröôùc.
* Sôù töø caâu: “Phaät giaùo hoùa nhö theá” tieáp xuoáng: Laø hieån baøy toång quaùt veà yù cuûa phaàn ñaùp laïi.

*Thöù ba laø:* Nghieäp Quaû thaâm dieäu:

* Sôù caâu: “Boán ñaïi khoâng chuû, Thaân cuõng voâ ngaõ”: Töùc nôi kinh

1008 BOÄ KINH SÔÙ 13

Tònh Danh, quyeån thöù hai. Kinh vieát: “Vì boán ñaïi keát hôïp neân giaû goïi laø Thaân. Boán ñaïi ñaõ khoâng chuû theå thì Thaân cuõng voâ ngaõ. Laïi nöõa, beänh naày khôûi ñeàu do chaáp ngaõ. Vì theá ñoái vôùi ngaõ chaúng neân sinh chaáp tröôùc.”

Nay choïn laáy ñoaïn vaên aáy ñeå giaûi thích ñoaïn kinh ôû ñaây.

* Sôù caâu: “Chuû theå taïo taùc, chuû theå thoï nhaän ñoù goïi laø Ngaõ”. Ngaõ ôû trong nhaân töùc laø chuû theå taïo taùc. Nghieäp laø ñoái töôïng ñöôïc taïo taùc. Ngaõ ôû trong quaû töùc laø chuû theå thoï nhaän. Baùo laø ñoái töôïng ñöôïc thoï nhaän. ÔÛ ñaây laø cuøng thuaän vôùi ngaõ, ngaõ sôû maø noùi. Kinh Tònh Danh vieát: “Khoâng ngaõ, khoâng taïo taùc, khoâng thoï nhaän”. Nhö phaùi Taêng Giaø Sö thì chuû theå taïo taùc chæ laø suï kheá hôïp saâu xa nôi Taùnh. Ngaõ laø söï thoï nhaän maø chaúng phaûi laø taïo taùc. Nhö phaùi Veä Theá sö thì ngaõ laø chuû theå taïo taùc, cuõng laø chuû theå thoï nhaän.
* Sôù caâu: “Ñaây laø hoûi veà nguyeân do”: Töùc trong aáy choïn laáy yù cuûa ba löôït caâu hoûi veà choã thaâm dieäu nôi duyeân khôûi ôû tröôùc ñeå giaûi thích vaên hieän taïi.
* Sôù töø caâu: “Nghieäp, Baùo toùm thaâu nôi duyeân” tieáp xuoáng: Treân thì duøng Nghieäp ñeå loaïi tröø Ngaõ. Töø ñaây trôû xuoáng laø duøng Duyeân ñeå loaïi boû Ngaõ sôû.
* Sôù töø caâu: “Do Phaùp voâ ngaõ” tieáp xuoáng:

ÔÛ treân laø neâu roõ hai Ngaõ ñeàu khoâng. Coøn ôû ñaây tieáp xuoáng laø bieän minh chaúng huûy hoaïi Töôùng cuûa Nghieäp quaû. Khoâng, Coù chaúng ngaên ngaïi nhau, hai ñeá cuøng toàn taïi laø “Chaùnh lyù löôïng”. Choã laøm roõ cuûa Thaùnh giaùo töùc laø “Thaùnh ngoân löôïng”. Cho neân kinh Duy Ma vieát: “Thuyeát phaùp chaúng coù cuõng chaúng khoâng. Do nhaân duyeân neân caùc phaùp sinh. Khoâng ngaõ khoâng taïo taùc khoâng thoï. Nghieäp cuûa thieän aùc cuõng chaúng maát.” Trung Luaän noùi:

*“Tuy khoâng maø chaúng ñoaïn Tuy coù maø chaúng thöôøng Toäi phöôùc cuõng chaúng maát Ñoù laø lôøi Phaät noùi.”*

Noùi “Chaúng traùi vôùi hieän söï” töùc laø Hieän löôïng. Do thaáy caùc hieän baùo khoå vui vv neân neâu roõ Theå töùc Khoâng thì chaúng huûy hoaïi nôi söï.

* Sôù töø caâu: “Phaùp neáu laø quyeát ñònh coù” tieáp xuoáng: Laø neâu ngöôïc laïi ñeå giaûi thích, xaùc nhaän. Cho neân Trung Luaän vieát:

*“Nhö chaúng coù nghóa “Khoâng” Taát caû ñeàu chaúng thaønh”.*

* Sôù caâu: “Noùi khoâng choã coù bao quaùt caû nghieäp Quaû ôû treân”: Xeùt

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1009

nôi vaên thì chæ noùi “Ñeàu khoâng coù taùc giaû”. Laø do vaên nôi keä bi quy ñònh theo soá chöõ. Thaät söï thì: “Taùc, giaû, choã taïo taùc ñeàu khoâng thöïc coù”

* Sôù caâu: “Nay döïa nôi Toâng Phaùp taùnh, cuõng duøng taùnh cuûa Nhö Lai taïng laø göông”: Vaên nôi baûn Sôù giaûi goàm hai phaàn:

Moät: Giaûi thích vaên. Hai: Hieån baøy nghóa.

Trong phaàn Giaûi thích Vaên ñöôïc chia laøm ba:

Thöù nhaát: Bieän giaûi, xaùc ñònh veà Theå cuûa Göông (Kính) Thöù hai: Hieån baøy Töôùng cuûa duï.

Thöù ba: Neâu ra taùnh cuûa Nghieäp.

Thöù nhaát: Noùi “Cuõng duøng” töùc chaúng phaûi laø phaân bieät vôùi Thöùc goác. Thöùc cuõng duï nôi Göông. Kinh Laêng Giaø vieát:

“Ví nhö taám göông saùng, hieän baøy caùc maøu saéc hình töôïng. Choán hieän baøy cuûa Hieän thöùc cuõng laïi nhö theá”. Song nôi Toâng Phaùp töôùng thì khoâng duøng Nhö Lai taïng laø Göông. Nay thì duøng caû hai nghóa neân noùi laø “Cuõng”.

Noùi “Nhö Lai taïng laø Göông”: Töùc nôi Luaän Khôûi Tín trong phaàn giaûi thích veà Theå töôùng cuûa Baûn giaùc, keát hôïp bieän minh, vieát:

“Laïi nöõa, Theå Töôùng cuûa Baûn giaùc coù boán thöù nghóa lôùn baèngvôùi hö khoâng, gioáng nhö taám göông trong saïch. Nhöõng gì laø boán?

Moät: Göông cuûa Nhö thaät khoâng, xa lìa taát caû Töôùng cuûa Taâm vaø Caûnh giôùi, khoâng phaùp naøo coù theå hieän baøy, chaúng phaûi laø nghóa “Giaùc chieáu”.

Hai: Göông cuûa Nhaân huaân taäp, töùc laø “Nhö thaät chaúng khoâng”, taát caû caûnh giôùi nôi theá gian thaûy ñeàu hieän ra trong aáy. Chaúng ra, chaúng vaøo, chaúng maát, chaúng hoaïi, laø nhaát taâm thöôøng truï. Do taát caû caùc phaùp töùc laø taùnh chaân thaät. Laïi nöõa, do heát thaûy phaùp nhieãm voán chaúng theå nhieãm ñöôïc. Theå cuûa Trí chaúng ñoäng, ñaày ñuû tính voâ laäu maø huaän taäp moïi chuùng sinh.

Ba: Göông cuûa Phaùp xuaát ly: Nghóa laø “Phaùp chaúng khoâng” ra khoûi chöôùng ngaïi cuûa phieàn naõo, chöôùng ngaïi nôi Trí, lìa nôi töôùng hoøa hôïp, thuaàn laø thanh tònh, saùng toû.

Boán: Göông cuûa duyeân huaân taäp: Töùc laø, döïa nôi. Taám göông cuûa phaùp xuaát ly soi chieáu khaép taâm cuûa chuùng sinh, khieán hoï tu taäp thieän caên, theo nieäm maø thò hieän.”

***Giaûi thích:*** Teân goïi cuûa boán taám göông aáy laø:

Moät: Göông cuûa “Khoâng”, töùc lìa taát caû hình theå cuûa vaät beân ngoaøi.

1010 BOÄ KINH SÔÙ 13

Hai: Göông cuûa “Chaúng khoâng”, nghóa laø Theå cuûa göông laø chaúng khoâng”, coù theå hieän baøy muoân hình töôïng.

Ba: Göông thanh tònh: Töùc laø ñaõ lau chuøi, söûa sang neân lìa moïi buïi baëm caáu ueá.

Boán: Göông thoï duïng: Nghóa laø ñem ñaët göông nôi ñaøi cao, ngöôøi caàn thì thoï duïng.

Trong boán thöù Göông aáy thì hai thöù tröôùc laø Töï taùnh thanh tònh, hai thöù sau laø thanh tònh do lìa caáu nhieãm. Laïi, hai thöù tröôùc laø caên cöù nôi luùc Nhaân AÅn giaáu maø noùi. Hai thöù sau laø caên cöù nôi Quaû hieån baøy maø noùi. Laïi nöõa, hai thöù tröôùc caên cöù nôi khoâng, chaúng khoâng laø hai. Hai thöù sau caên cöù nôi Theå, Duïng laø hai. Laïi, hai thöù tröôùc laø Theå. Hai thöù sau laø Töôùng, neân goïi laø “Theå Töôùng cuûa Baûn giaùc”.

Nay caên cöù nôi chuùng sinh, töùc hai thöù göông tröôùc (moät,hai) keát hôïp maø duøng. Do göông thöù hai laø chuû theå hieän baøy, göông thöù laø hieån baøy goác thanh tònh. Hai thöù Göông sau (ba, boán) ñaõ ôû nôi quaû vò. Caên cöù nôi Phaät laø Caûnh neân ôû trong choã thaâm dieäu cuûa phöôùc ñieàn laø duïng.

* Sôù töø caâu: “Nhöng coù hai nghóa” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai (Cuûa phaàn thöù nhaát: Giaûi thích vaên hieån baøy Töôùng cuûa duï. Coù ba söï:

Moät: Göông. Hai: Baûn chaát. Ba: AÛnh töôïng.

Do duï caên nôi Phaùp-Göông töùc khoâng hai. Nhöng chaát (phaàn thaät) AÛnh (phaàn hình boùng) ñeàu coù hai:

Moät laø AÛnh cuûa nhaân, Caûnh giôùi laø Chaát, hôïp goïi laø Nghieäp taùnh.

Hai laø AÛnh cuûa Quaû, Nghieäp duyeân laø Chaát. Phaùp ñöôïc goïi laø töø quaû baùo sinh. Kinh Tònh Danh coù caâu: “Thaân naày nhö AÛnh, töø nghieäp duyeân hieän.” Do ñoù, vaên nôi baûn Sôù giaûi ñaõ toùm keát: “Hai vaên ñeàu toùm löôïc”. Phaàn tieáp sau daãn Trung Luaän ñeå nhaéc laïi nghóa giaùo hoùa, chính thöùc laøm roõ Nhaân Quaû ñeàu töø duyeân sinh neân Khoâng.

* Sôù töø caâu: “Hôïp goïi laø Nghieäp, töùc laø ba taùnh thieän aùc v.v...” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, neâu ra Theå cuûa Nghieäp. Chöõ vaân vaân laø chæ cho “Voâ kyù” cuøng vôùi baát ñoäng ñeàu thaønh ba loaïi.

Noùi “Chaúng maát Töôùng cuûa nghieäp quaû maø laø taùnh”: Treân laø Taùnh cuûa Lyù, coøn ñaây laø Taùnh cuûa Söï, nhö Taùnh noùng cuûa Löûa v.v...

* Sôù töø caâu: “Do Voâ taùnh neân coù theå thaønh nghieäp quaû” tieáp xuoáng: Laø phaàn thöù hai hieån baøy veà nghóa (Phaàn thöù nhaát laø Giaûi thích vaên) Goàm hai:

Moät: Hieån baøy veà Trung ñaïo.

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1011

Hai: Neâu roõ veà nhieãm, tònh.

Moät: Hieån baøy veà Trung ñaïo: Töùc dung hôïp hai Taùnh Lyù. Söï neâu treân, thoâng suoát khoâng ngaên ngaïi ñeå thaønh Trung ñaïo.

* Sôù töø caâu: “Laïi nhö göông hieän baøy hình töôïng caáu ueá” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, caên cöù nôi Nhieãm, Tònh. Ñoaïn treân cuøng ñoaïn naày ñeàu nhaèm laøm saùng roõ. Do khoâng huûy hoaïi Töôùng môùi hieån baøy Chaân khoâng. Ñoaïn naày cuõng noùi veà Töôùng cuûa nghóa Trung ñaïo. Goàm hai chi tieát:

Moät: Bieän minh toùm löôïc.

Hai: Töø caâu: “Ñaây coù boán vò” tieáp xuoáng: Laø chia chöông ñeå giaûi thích roäng. Phaàn naày cuõng goàm hai:

Thöù nhaát: Chính thöùc hieån baøy veà nhieãm tònh.

Thöù hai: Goàm theâm phaàn bieän minh veà Moät-Khaùc.

Thöù nhaát: Caàn roõ laø, duøng Göông duï cho Nhö Lai taïng. AÛnh duï cho nghieäp quaû cuûa sinh töû, thì phaùp vaø duï thaät phaân minh:

Moät laø, do Chaân tònh (söï thanh tònh ñích thöïc) neân coù theå hieän baøy: Töùc trong boán thöù Göông neâu treân laø nghóa cuûa Göông thöù hai (Göông cuûa Nhaân huaân taäp)

Hai laø, do chaân tònh neân chaúng laø oâ nhieãm: Töùc laø nghóa cuûa Göông thöù nhaát (Göông cuûa Nhö thaät khoâng). Moät laø tröôùc “Töùc chaúng nhieãm maø nhieãm”, hai laø “Töùc nhieãm maø chaúng nhieãm”. Laïi nöõa, tröôùc töùc “Naêng tuøy duyeân”, hai laø “Töùc Theå baát bieán”. Nhöng caû hai ñeàu laø ñöùc cuûa chuû theå hieän baøy. Nhö Taùnh cuûa ngoïc duø bò laøm oâ nhieãm nhöng khoâng caáu nhieãm. Nhö “Cuøng ñoái nhau” thì töôùng thöù ba môùi hieånbaøy, chính ôû trong buøn laø choán nhieãm maø chaúng nhieãm.

* Sôù caâu: “Hai laø hai nghóa cuûa ñoái töôïng ñöôïc hieän baøy”: Moät laø nghóa Voâ taùnh cuûa Y tha khôûi. Hai laø nghóa duyeân thaønh cuûa Voâ taùnh.
* Sôù caâu: “Ba laø, hai nghóa cuûa töông ñoái”:

Moät laø, Chaân nhö tuøy duyeân, coù theå taïo thaønh muoân phaùp môùi laø Chaân nhö.

Hai laø, Chaân nhö baát bieán, môùi coù theå hieän baøy phaàn nhieãm. Neáu Taùnh tònh bieán chuyeån thì chaúng theå hieän baøy nhieãm. Neáu chaúng hieän baøy nhieãm thì khoâng coù ñöùc cuûa tuøy duyeân.

* Sôù caâu: “Boán laø, Tònh chaân Nhieãm giaû dung thoâng nôi Moät vò”: Do Nhö Lai taïng, Theå daáy khôûi thaønh sinh töû, ngoaøi Nhö Lai taïng khoâng coù sinh töû, neân sinh töû töùc khoâng laø Nhö Lai taïng. Lìa khoûi sinh töû thì ngoaøi ra khoâng coù Nhö Lai taïng. Nhö soùng cuøng vôùi nöôùc laø moät vò khoâng khaùc.

1012 BOÄ KINH SÔÙ 13

* Sôù töø caâu: “Ñaây laø caên cöù nôi moân Nhieãm, Tònh” tieáp xuoáng: Laø toùm keát, xaùc nhaän nghóa neâu treân. Töùc laø, nhö khi Chaân nhö hieän baøy Y tha khôûi, duø coù phaàn Tònh cuõng goïi laø Nhieãm. Nhö göông hieän baøy hình töôïng thì khoâng phaân bieät tònh ueá, ñeàu chaúng phaûi laø Theå cuûa göông. Chæ chuû theå hieän baøy ñöôïc goïi laø Tònh, coøn ñoái töôïng ñöôïc hieän baøy ñeàu laø Nhieãm.
* Sôù töø caâu: “Laïi caên cöù trong duï ñeå giaûi thích veà moân moät-khaùc” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, caên cöù nôi moân Moät, Khaùc.

Noùi: “Göông laø xaùc ñònh nôi Moät”: Nghóa laø Nhö Lai taïng chæ laø moät vò duy nhaát. “Choã hieän baøy xaùc ñònh laø Khaùc”: Töùc duyeân sai bieät cuûa sinh töû.

* Sôù töø caâu: “Nhieãm Tònh tuy giaû” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích, xaùc nhaän ñeå thoâng toû vaán naïn.

Moät laø thoâng toû vaán naïn veà “khaùc”. Nghóa laø coù vaán naïn: “Nhieãm, Tònh ñeàu laø hö giaû haù chaúng phaûi laø Moät?” Ñaây laø caên cöù nôi duï ñeå neâu vaán naïn. “Sinh töû, Nieát-baøn, caû hai ñeàu laø roãng laëng haù chaúng phaûi laø moät?”. Ñaây laø caên cöù nôi phaùp ñeå neâu vaán naïn. Phaàn giaûi thích cho raèng “Do chaúng cuøng thaâu toùm nhau”. Ñaáy laø chung cho caû Phaùp, Duï. Nhö choã hieån baøy veà hình töôïng nam thì khoâng thaâu toùm hình töôïng nöõ. Cho neân sinh töû chaúng theå thaâu toùm Nieát-baøn. Do Töôùng caên cöù theo Taùnh neân noùi sinh töû cuøng vôùi Nieát-baøn caû hai ñeàu laø roãng laëng, tòch tónh, moät caûnh giôùi khoâng sai bieät. Do Taùnh caên cöù nôi Töôùng neân coù nhieãm coù tònh. Do coù tranh chaáp neân noùi laø sinh töû. Do döùt moïi tranh chaáp neân noùi laø Nieát-baøn. Luùc coù phieàn naõo thì chaúng phaûi laø khoâng coù phieàn naõo, neân theo Töôùng giaû maø noùi laø khaùc. Muoán khieán laø moät thì duøng chính Nhö Lai taïng ñeå toùm thaâu, laø nghóa thöù ba.

* Sôù töø caâu: “Göông hieän choán Nhieãm” tieáp xuoáng: Laø phaàn hai, thoâng toû vaán naïn veà moät. Nghóa laø coù ngöôøi neâu vaán naïn: “Göông coù theå hieän baøy nhieãm, laïi coù theå hieän baøy phaàn Tònh, haù chaúng phaûi laø khaùc? Nhö Lai taïng coù theå thaønh sinh töû, laïi coù theå thaønh Nieát-baøn, haù chaúng phaûi laø khaùc?” Neân nay ñaùp: Hieän baøy choán tònh, nhieãm khoâng khaùc vôùi Theå, neân sinh töû, Nieát-baøn laø töø moät Taùnh hieän baøy.
* Sôù caâu: “Ba laø hình töôïng chaúng khaùc vôùi göông laø nghóa chaúng phaûi laø khaùc”: Töùc laø, hình töôïng goác laø khaùc, Göông thì goác laø moät. Nay thì hình töôïng ñoàng vôùi göông neân chaúng phaûi laø khaùc. Phaàn tieáp theo giaûi thích: “Ngoaøi göông khoâng coù hình töôïng neân ñoàng vôùi göông. Moät, khaùc cuøng thaønh khoâng”. Goác cuûa sinh töû laø khaùc. Goác cuûa Nhö Lai taïng laø moät. Nay, sinh töû töùc laø Nhö Lai taïng, neân sinh töû chaúng phaûi

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1013

laø khaùc, do ngoaøi Nhö Lai taïng khoâng coù sinh töû.

* Sôù caâu: “Göông chaúng khaùc vôùi hình töôïng laø nghóa chaúng phaûi laø moät”: Goác cuûa göông laø moät. Goác cuûa hình töôïng chaúng phaûi laø moät. Nay göông ñoàng vôùi hình töôïng neân chaúng phaûi laø moät.

Caâu: “Chính khi hieän baøy hình töôïng, neáu boû hình töôïng thì cuõng maát göông”: Laø giaûi thích, xaùc nhaän nghóa neâu treân. Töùc neáu boû hình töôïng thì maát göông, neâu roõ göông ñoàng vôùi hình töôïng.

Noùi “Ñoàng vôùi hình töôïng” laø ñoàng vôùi hình töôïng maø chaúng phaûi laø moät, chaúng phaûi laø cho Caûnh cuøng vôùi hình töôïng laø moät.Theo ñaáy maø xeùt, goác cuûa Nhö Lai taïng laø moät, goác cuûa sinh töû chaúng phaûi laø moät. Nay thì Nhö Lai taïng vôùi Theå hoaøn toaøn laø sinh töû neân ñoàng vôùi muoân thöù sai bieät cuûa sinh töû. Chính khi thaønh sinh töû, neáu boû sinh töû töùc cuøng khoâng coù Nhö Lai taïng. Ñaây laø neâu roõ Nhö Lai taïng ñoàng vôùi choã sai bieät cuûa sinh töû. Chaúng phaûi laø cho cuøng vôùi sinh töû laø moät, neân laø nghóa chaúng phaûi laø moät.

Moân thöù tö: “Cuõng laø moät cuõng laø khaùc”: Song, caên cöù nôi choã chaúng huûy hoaïi Taùnh Töôùng thì moät khaùc hieän baøy roõ, boán moân laø moät thì moät-khaùc khoâng ngaên ngaïi, nhieãm tònh cuøng dung thoâng, môùi laø göông, hình töôïng cuûa Söï Söï voâ ngaïi.

* Sôù caâu: “Ruoäng laø duï cho nghieäp duyeân”: Töùc saùu ñòa nôi kinh coù ñoaïn: “Nghieäp laø ruoäng, Thöùc laø haït gioáng, choã che phuû laø voâ minh, nöôùc AÙi thì töôùi taém, löôùi kieán chaáp taêng tröôûng, ngaõ maïn caøng ñöôïc töôùi nhuaàn, sinh goïi laø maàm cuûa Saéc”. Nghóa laø, neáu chaúng taïo nghieäp thì Thöùc chaúng thaønh chuûng töû, nhö haït gioáng chaúng gieo vaøo ruoäng thì roát cuoäc chaúng sinh tröôûng.
* Sôù caâu: “Cuõng goïi Thöùc goác laø ruoäng, danh ngoân laø haït gioáng”: Treân laø caên cöù nôi nhaân duyeân keát hôïp ñeå bieän giaûi, neân cho Nghieäp laø ruoäng. Nay thì caên cöù nôi Thöùc goác bao haøm caû chuûng töû, neân coù theå daáy khôûi hieän haønh, do Thöùc goác laø ruoäng. Nhö trong ñòa thöù nhaát cuõng noùi: “ÔÛ trong ruoäng nôi ba coõi laïi sinh khôûi maàm khoå, thì caên cöù nôi sinh cuûa quaû hieän coù cuõng ñöôïc goïi laø ruoäng”. Nghóa hieån baøy khoâng giôùi haïn, thaønh “Chaúng cuøng bieát” gioáng nhö tröôùc, coù theå laõnh hoäi.
* Sôù caâu: “Ba laø duï veà nhaø aûo thuaät hieän baøy huyeãn thuaät, laø duï cho ñoái töôïng ñöôïc sinh”: Ñoái töôïng ñöôïc sinh chung cho Nhaân quaû.

Töø caâu: “Nhö saéc huyeãn duï cho Baùo” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích rieâng. Goàm hai phaàn:

Moät: Neâu roõ Quaû laø ñoái töôïng ñöôïc sinh.

Hai: Töø caâu: “Nhö saéc huyeãn duï cho nghieäp” tieáp xuoáng: Laø bieän

1014 BOÄ KINH SÔÙ 13

giaûi Nghieäp laø ñoái töôïng ñöôïc sinh tröôûng. “Nghieäp cuõng do duyeân sinh” Nhö ngöôøi thoï nhaän naêm giôùi laø nghieäp cuûa ngöôøi, taát nhôø nôi baäc thaày truyeàn giôùi chæ daïy, ba nghieäp goàm ñuû môùi thaønh nghieäp, neân nghieäp cuõng laø duyeân sinh.

* Sôù töø caâu: “Cho neân nôi Trung Luaän” tieáp xuoáng: Laø neâu daãn nghóa nôi vaên cuûa Luaän ñeå chöùng minh nghieäp quaû ñeàu khoâng.

Keä chuû Luaän vieát:

*“Ví nhö ngöôøi huyeãn hoùa Laïi taïo keû huyeãn hoùa Nhö ngöôøi huyeãn hoùa ñaàu Ñoù ñöôïc goïi laø Nghieäp*

*Choã taïo, ngöôøi huyeãn hoùa Thì goïi laø nghieäp quaû Nghieäp quaû ñeàu laø huyeãn Neân bieát thaûy ñeàu khoâng”.*

* Sôù töø caâu: “Neáu huyeãn chæ duï cho Baùo” tieáp xuoáng: Laø trôû laïi xaùc nhaän nghóa treân.
* Sôù caâu: “Boán laø, ngaû tö ñöôøng duï cho boán choã truï cuûa Thöùc”: Luaän du Giaø, quyeån thöù taùm möôi boán noùi: “Nghóa laø Saéc, Thoï, Töôûng, Haønh, boán uaån aáy laø choã truï cuûa Thöùc uaån.”
* Sôù caâu: “Nhö chim ôû nôi Voû tröùng”: Voû tröùng laø tröùng cuûa chim, ñöôïc döïa nöông vaøo chim meï.

Noùi “Ngaäm tieáng chöa neâu baøy” (Haøm thanh vò theå): Thô cuûa döõu Tín (513-581) coù caâu:

*“Ñoaøn ñoaøn truùc thöôïng caàm Baïch ngoïc lyù hoaøng kim*

*Lyù höõu Tö thaàn ñieåu Haøm thanh vò thoå aâm”*

Nay möôïn caâu aáy ñeå duøng.

* Sôù caâu: “Baûy baùu cuûa Chuyeån Luaân vöông laø duï cho Nghieäp quaû taêng thöôïng töø beân ngoaøi”: Töùc chaúng phaûi laø ôû trong thaân.

Noùi “Khoâng coù choán ñeán”: Töùc chæ cho Chuyeån Luaân vöông khi leân ngoâi vò thì töø hö khoâng hoát nhieân hieän ñeán.

Noùi “Baûy thöù baùu” : Ñoù laø: Moät: Baùnh xe baùu.

Hai: Chaâu ngoïc baùu. Ba: Voi baùu.

Boán: Ngöïa baùu.

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1015

Naêm: Binh baùu.

Saùu: Quan chuû kho taøng baùu.

Baûy: Ngoïc nöõ baùu: Laïi coù töông tôï baûy baùu:

Moät: Kieám baùu Hai: Da baùu Ba: Ñieän baùu

Boán: Giöôøng baùu Naêm: Röøng baùu Saùu: AÙo baùu Baûy: Giaày baùu

Nhö Trí luaän vaø Kinh Taùt-giaø-Ni-Kieàn quyeån thöù ba coù noùi:

*Thöù tö laø:* Choã thaâm dieäu cuûa thuyeát giaûng giaùo phaùp.

* Sôù caâu: “Ñaây laø moät hay laø nhieàu”: Ñaây cuõng coù yù cuûa ba lôùp caâu hoûi:

Treân ñaây laø hoûi thaúng veà lyù do.

Hai “Chaáp giöõ thieân leäch, cuøng traùi ngöôïc” laø caâu hoûi mang tính chaát hoaøi nghi, do vöôùng maéc veà hai neûo moät, nhieàu, chaúng bieát döïa vaøo ñaâu.

Ba “Ñeàu cho laø cuøng traùi nhau” laø caâu hoûi thöù ba, thaønh vaán naïn: Choã chöùng ñaéc laø moät thì traùi vôùi choã neâu baøy nhieàu. Neâu baøy nhieàu thì traùi vôùi choã chöùng ñaéc chæ laø moät.

* Sôù caâu: “Chuû theå chöùng ñaéc, ñoái töôïng ñöôïc chöùng ñaéc ñaõ cuøng chaúng khaùc”: Chuû theå chöùng ñaéc töùc laø choã xeùt ñònh neâu tröôùc, ñoái töôïng ñöôïc chöùng ñaéc töùc laø Phaùp taùnh trong phaàn giaûi thích, xaùc nhaän.
* Sôù caâu: “Hai laø choã toû ngoä veà moät phaùp töùc laø phaùp giôùi voâ ngaïi”: Moät yù ôû treân laø duøng phaùp theo caên cô, chaáp nhaän coù moät coù nhieàu, neâu ra lyù do cuûa nhieàu, laø ñeå ñaùp laïi yù cuûa caâu hoûi neâu thaúng veà lyù do. Töø ñaây trôû xuoáng chæ caên cöù nôi phaùp, Theå luoân laø moät, luoân laø nhieàu nhaèm loaïi boû hoaøi nghi thöù hai vaø vaán naïn thöù ba.

YÙ hoaøi nghi ôû treân cho raèng: “Ñoù laø moät hay laø nhieàu?” Nay noùi: cuõng laø moät, cuõng laø nhieàu. Vaán naïn thöù ba ôû treân noùi: “ñeàu xaùc ñònh laø cuøng traùi nhau.” Nay cho laø “Töông töùc” neân chaúng cuøng traùi nhau. Laïi nöõa, chaúng huûy hoaïi Töôùng neân coù moät vaø nhieàu.

Töø caâu: “Haù chæ laø chaúng traùi nhau” tieáp xuoáng: Laø xaùc nhaän laàn nöõa yù ñaùp laïi vaán naïn thöù ba: Haõy coøn coù theå “Cuøng taùc thaønh” haù laø cuøng traùi nhau?

* Sôù töø caâu: “Nhöng chín duï naày laø ñaùp rieâng veà chín thöù voâ löôïng” tieáp xuoáng: Treân laø hieån baøy chung veà yù cuûa keä. Töø ñaây trôû xuoáng laø

1016 BOÄ KINH SÔÙ 13

giaûi thích rieâng veà vaên cuûa keä. Xöa chæ giaûi thích thaúng. Nay thì phoái hôïp vôùi caâu hoûi.

Noùi “Ñaùp chung veà caûnh giôùi voâ löôïng”: Töùc chín söï tieáp sau ñeàu laø caûnh giôùi thaâu toùm, dung thoâng cuûa Phaät. Caûnh giôùi laø caâu neâu chung.

* Sôù caâu: “Chaúng phaân maø bieán hieän khaép phaùp giôùi: Töùc yù nôi phaåm Xuaát Hieän, trong phaàn noùi veà Thaân nghieäp coù ñoaïn:

*“Ví nhö Phaïm vöông nôi cung mình Hieän khaép ba ngaøn caùc coõi Phaïm Heát thaûy trôøi ngöôøi cuøng ñöôïc thaáy Thaät chaúng phaân thaân ñeán coõi kia. Chö Phaät hieän thaân cuõng nhö theá Taát caû muôøi phöông ñeàu hieän khaép Thaân aáy voâ soá chaúng theå tính*

*Cuõng chaúng phaân thaân, chaúng phaân bieät.”*

ÔÛ ñaây chæ löôïc daãn moät vaên, phaàn coøn laïi coù theå theo ñaáy maø nhaän bieát. Ñem vaên cuûa phaàn Tuïng ñoái chieáu rieâng vôùi caâu hoûi ôû tröôùc thì vaên, lyù phaân minh.

*Thöù naêm laø:* Choã thaâm dieäu cuûa Phöôùc ñieàn.

Sôù caâu: “Moät laø caên cöù nôi chuùng sinh, do vaät duøng chöùa ñöïng coù lôùn nhoû, Taâm coù naëng, nheï”: Luaän Caâu Xaù coù ñoaïn: “Do ngöôøi chuû nôi cuûa caûi ruoäng ñaát khaùc nhau, neân quaû cuûa söï boá thí coù sai bieät”; Tröôùc thì vaán naïn caên cöù nôi ruoäng, nay ñaùp laïi thì döïa nôi chuû cuûa taøi saûn. Nhöng yù thöù nhaát chính laø döïa theo choã khaùc nhau cuûa Chuû, bao haøm choã khaùc nhau cuûa Taâm. Nghóa laø taøi saûn nhieàu thì Taâm coi troïng taøi saûn ít thì taâm xem nheï v.v... Tuy vaäy, vaät chöùa ñöïng thì caên cöù nôi choã saâu, caïn cuûa Quaùn, Giaûi, nhôø choã nheï naëng aáy ñeå thoâng hôïp choã saâu caïn. Caên cöù nôi Phaät thì coù theå nhaän bieát.

* Sôù caâu: “Phöông tieän ôû ngoaøi Theå”: Töùc khoâng maø giaû laäp rieâng Nhö khoâng coù ba thöøa maø noùi coù ba thöøa. “Phöông tieän ôû ngoaøi Theå” töùc Quyeàn trí cuûa Phaät soi saùng neûo sai bieät khaùc cuûa Söï, töùc duïng

lôùn ôû treân Theå, laø phöông tieän trong Theå.

* Sôù caâu: “Cuøng vôùi duï veà göông ôû tröôùc nhaân duyeân chaúng ñoàng nhöng nghóa khoâng khaùc”: Tröôùc, trong phaàn Nghieäp Quaû, duï cho Nhö Lai taïng, laø caên cöù nôi töï Taâm neân laø ôû ngoaøi nhaân. Nay, ñem duï cho Phaät laø duï veà duyeân. Luaän Khôûi Tín vieát:

“Chaân nhö huaân taäp beân trong laø nhaân. Baïn laønh huaân taäp beân ngoaøi laø duyeân.” Caên cöù trong boán thöù Göông, töùc laø hai thöù göông sau

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1017

ñaõ ra khoûi söï raøng buoäc, neân chính laø choïn laáy nghóa “Göông cuûa duyeân huaân taäp”, goàm luoân “Göông cuûa phaùp xuaát ly”, do phaùp xuaát ly laø Theà cuûa “Göông theo duyeân huaân taäp”. Nghóa nhö tröôùc ñaõ daãn.

Noùi “Nghóa coøn laïi khoâng khaùc”: Töùc cuõng coù nghóa veà moät- khaùc, nhieãm- tònh v.v Töùc do Phaät laø Tònh, do chuùng sinh laø nhieãm. Töï, Tha

cuøng ñoái chieáu nhau maø luaän veà moät-khaùc. Nghóa laø, Taâm, Phaät, chuùng sinh, ba thöù khoâng sai bieät.

* Sôù caâu: “Döùt tröø khaép taát caû phieàn naõo”: Thuoác “A-giaø-ñaø” ôû ñaây goïi laø “Döùt tröø khaép” (Phoå khöû).
* Sôù töø caâu: “Laïi, naêm duï naày” tieáp xuoáng: Laø vaên nôi baûn Sôù giaûi nhaéc laïi ñeå giaûi thích laàn nöõa. Phaàn naày goàm hai:

Moät: chính thöùc giaûi thích veà naêm keä.

Hai: Töø caâu: “Boán keä tröôùc töùc laø choã thieän xaûo tuøy theo caên cô” tieáp xuoáng: Laø laøm roõ chung veà yù cuûa phaàn ñaùp.

Moät: Duï veà thuoác A-giaø-ñaø laø duï cho söï dieät tröø chöôùng ngaïi cuûa Hoaëc. Duï veà maët trôøi moïc phaù tan taêm toái laø duï cho söï döùt tröø chöôùng ngaïi nôi Trí. Duï veà aùnh saùng cuûa maët traêng soi chieáu khaép laø duï cho söï ñaït ñeán coõi Trí bình ñaúng. “Coõi Trí bình ñaúng” töùc laø yù nôi Kinh Phaùp Hoa. Kinh vieát: “Cöùu caùnh laø ñaït ñeán coõi Nhaát Thieát Trí.” Gioù laø duï cho söï chuyeån ñoäng khaép caùc coõi. Löûa lôùn laø duï cho choã ñeàu chöùng ñaéc Voâ Vi. Ñaït tôùi coõi Trí laø Boà ñeà, laø quaû cuûa nhaân dieät tröø chöôùng ngaïi nôi Trí. Chöùng ñaéc Voâ Vi laø chöùng ñaéc Nieát-baøn, laø quaû cuûa nhaân döùt tröø chöôùng ngaïi cuûa Hoaëc (Phieàn naõo). Hai nhaân ñaõ khoâng ngaên ngaïi thì hai quaû cuõng dung thoâng.

Caâu: “Chuyeån ñoäng khaép caùc coõi”: Laø söï phaùt sinh cuûa ñoái töôïng ñöôïc giaùo hoùa, khieán cho khaép chuùng sinh dieät tröø beänh cuûa hai Chöôùng, chöùng ñaéc quaû vò Boà ñeà, Nieát-baøn, laø yù aáy. Töø caâu: “Boán keä tröôùc” tieáp xuoáng: Laø laøm saùng roõ chung veà yù cuûa phaàn giaûi ñaùp.

*Thöù saùu laø:* Choã thaâm dieäu cuûa Chaùnh giaùo.

* Sôù caâu: “Moät laø ñoái nôi nghóa thöù nhaát”: Nghóa laø, caên cöù nôi moät ngöôøi laø luaän theo chieàu doïc, giaùo phaùp coù theå ñoaïn tröø phieàn naõo (Hoaëc). “Cuõng thaáy” töùc laø keát hôïp ñoaïn tröø Hoaëc. Theá thì vì sao ñaõ laâu maø chaúng ñoaïn tröø?

Caâu: “Hai laø ñoái vôùi nghóa sau”: Nghóa sau thì caên cöù nôi nhieàu ngöôøi, töùc laø noùi theo chieàu ngang. Cuøng thaáy vieäc ñoaïn tröø Hoaëc. Giaùo phaùp cuûa Phaät laø moät, vì sao moät ñoaïn tröø, moät chaúng ñoaïn tröø? Chöõ “Thaûy ñeàu” aáy laø cuøng hôïp ñeå ñoaïn tröø.

* Sôù caâu: “Tu taäp thì coù sieâng naêng, bieáng treã v.v ”: Laø phaàn ñaùp

1018 BOÄ KINH SÔÙ 13

laïi. Tröôùc laø ñaùp veà yù thöù nhaát: Goàm coù taát caû laø saùu ñoái, toùm thaâu luoân caû phaàn duï tieáp sau. Sieâng naêng, bieáng treã laø yù chung. Chöôùng ngaïi coù caïn, saâu laø duï veà ñoát chaùy, aåm öôùt. Caên cô coù thuaàn thuïc, chöa thuaàn thuïc, cuõng laø duï neâu treân cuøng vôùi duï veà coï xaùt caây laáy löûa. Chöa ñöôïc noùng chaùy maø döùt luoân laø caên cô chöa thuaàn thuïc. Duyeân coù ñuû, thieáu, töùc duyeân thieáu, caàu tìm löûa tieáp xuoáng ba duï. Coâng söùc coù daøy, moûng töùc laø sôïi loâng, gioït nöôùc tieáp xuoáng ba duï.

* Sôù töø caâu: “Tu cuøng chaúng tu” tieáp xuoáng: Laø ñoái hôïp vôùi yù cuûa vaán naïn sau. Tuøy laø nhieàu ngöôøi cuøng thaáy, nhöng chaúng tu thì chaúng ñöôïc lôïi ích. Tu taäp thì môùi coù ñöôïc lôïi ích.
* Sôù caâu: “Nhöng coù naêm Töôùng”: Töùc nôi Luaän Du Giaø quyeån thöù taùm möôi laêm, Luaän vieát: “Laïi coù naêm Töôùng phaùt khôûi söï sieâng naêng tinh taán ñeå mau choùng chöùng ñaéc trí tueä thoâng toû. Ñoù laø:

Moät: Coù uy theá, do nôi “maëc aùo giaùp tinh taán”. Hai: Coù söï tinh taán, do nôi “Gia haïnh tính taán”.

Ba: Coù söï duõng maõnh, do ôû trong phaùp roäng lôùn luoân tinh taán khoâng heà khieáp nhöôïc.

Boán: Coù söï beàn vöõng maïnh meõ, do tinh taán trong caùc tröôøng hôïp laïnh noùng bò ruoài muoãi caén ñoát v.v... maø chaúng heà lay ñoäng.

Naêm: Coù söï chaúng lìa boû neûo Thieän, do söï tinh taán ñoái vôùi tröôøng hôïp khoâng coù choã thaáp keùm cuõng khoâng vui cho laø ñuû. Nay, nôi vaên neâu daãn, chæ laø thöù lôùp chaúng ñoàng vôùi Luaän.

* Sôù töø caâu: “Duï aáy laø caên cöù nôi choã nghe, laõnh hoäi” tieáp xuoáng: Laø giaûi thích rieâng veà duï naày. Goàm boán phaàn:

Moät: Bieän minh chung, duøng ba Tueä ñeå giaûi thích.

Hai: Caên cöù theo söï tu taäp, traûi nhieàu thôøi gian maø khoâng ñaït keát

quaû.

Ba: Toùm keát, khuyeán khích.

Boán: chæ ra Töôùng chaúng döøng döùt.

* Sôù caâu: “Thaùnh ñaïo nhö löûa v.v...”: Laø phaàn hai, caên cöù theo choã

traûi qua trong söï tu taäp.. Töùc Vaên nôi Luaän Caâu Xaù. Töùc laø, Thaùnh ñaïo nhö löûa, coù theå thieâu chaùy moïi thöù cuûi phieàn naõo.

Löûa cuûa ñaïo, vôùi töôùng hieän baøy tröôùc, neân goïi laø Noaõn.

* + Sôù caâu: “Noaõn, Ñaûnh trôû veà tröôùc, ñeàu goïi laø chöa noùng chaùy”: Nghóa laø, trong baûy Phöông tieän thì ñoù laø ba phöông tieän tröôùc. Töùc laø Nguõ ñình taâm quaùn, quaùn nieäm veà töôùng rieâng, quaùn nieäm veà töôùng chung, do phaùp Noaõn laø nhieät. Phaùp Noaõn, Ñaûnh, Nhaãn, Theá ñeä nhaát, boán phöông tieän naày laø boán thieän caên, laø Gia vò haïnh. Tuy nhieân, söï

SOÁ 1736 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM TUØY SÔÙ DIEÃN NGHÓA, Quyeån 33 1019

giaûi thích cuûa Ñaïi thöøa vaø Tieåu thöøa coù moät ít choã chaúng töông ñoàng. Veà nghóa cuûa Ñaïi thöøa thì ñeán phaàn ñòa thöù nhaát seõ giaûi thích roäng. Noùi “Ñaõ coù noùng maø döùt”: Nghóa laø, Noaõn aét ñaït ñeán Nieát-baøn. Ñaûnh thì chung cuoäc khoâng ñoaïn tröø neûo Thieän. Nhaãn thì chaúng bò rôi vaøo coõi aùc. Theá ñeä nhaát thì nhaäp vaøo Ly sinh. Ñeán nôi Noaõn vò haõy coøn döùt tröø neûo Thieän. Cho neân noùi: “Ñaõ coù noùng maø döùt boû”. Chöa nhaäp nôi “Kieán ñaïo” laø löûa höôùng tôùi chaúng sinh. Coøn “Chöa noùng maø döùt boû”, töùc chæ môùi ba phöông tieän tröôùc, maø theâm söï bieáng treã thì do caùi gì ñeå taïo söï chöùng ñaéc?

* + Sôù caâu: “Cho neân Kinh Di Giaùo, ñoái chieáu ôû choã naày neâu roõ veà doøng nöôùc nhoû maø chaûy maõi ”: Töùc Kinh aáy, trong phaàn noùi veà taùm

ñieàu giaùc ngoä cuûa baäc ñaïi nhaân, ñaõ giaûi thích veà töôùng Tinh taán. Kinh vieát: “Caùc vò Tyø kheo! Neáu sieâng naêng tinh taán thì söï vieäc khoâng heà khoù khaên. Do ñaáy, chö vò phaûi doác söùc tinh taán. Ví nhö doøng nöôùc nhoû chaûy maõi thì coù theå laøm moøn thuûng caû ñaù. Neáu taâm cuûa ngöôøi haønh trì luoân luoân bieáng treã, thì cuõng nhö ngöôøi coï xaùt caây ñeå laáy löûa, löûa chöa noùng chaùy ñaõ döøng laïi, tuy muoán coù ñöôïc löûa, nhöng löûa khoù theå coù ñöôïc. Ñoù goïi laø tinh taán.”

***Giaûi thích:*** Kinh aáy duøng vieäc “Coï xaùt caây laáy löûa maø thöïc hieän khoâng ñeán nôi ñeán choán” ñeå so saùnh vôùi söï bieáng treã, duøng “Doøng nöôùc nhoû luoân chaûy maõi” ñeå ñoái chieáu vôùi söï tinh taán. Cho neân vieát laø “Ñoái chieáu ôû ñaây, goïi laø doøng nöôùc nhoû chaûy maõi”.

* + Sôù töø caâu: “Vò toå thöù saùu cuûa Thieàn toâng cuøng truyeàn duï naày” tieáp xuoáng: Laø phaàn ba, toùm keát, khuyeán khích.

Thöù nhaát laø neâu daãn veà noäi giaùo ñeå toùm keát, khuyeán khích. Thieàn Toâng, töø Sô toå laø Boà ñeà Ñaït ma vôùi giaùo phaùp noái tieáp, töùc duøng duï aáy laàn löôït trieån khai trong söï truyeàn thöøa. Song noùi Vò toå thöù saùu, laø do veà sau phaân ra hai phaùi Nam, Baéc taïo nhieàu moái tranh luaän.

* + Sôù caâu: “Raát mong caùc vò tu hoïc luoân ghi khaéc nôi taâm nieäm” (minh taâm thö thaân) Laø chi tieát hai, daãn saùch vôû beân ngoaøi ñeå toùm keát, khích leä.

Noùi “Minh taâm” (Ghi khaéc vaøo loøng): Cuõngnhö laø khaéc ghi, ghi nhôù laâu daøi khoâng maát.

Noùi “Thö thaân” (Cheùp vaøo ñai aùo lôùn), töùc nôi saùch Luaän ngöõ, phaàn thöù baûy: “Töû Tröông hoûi laøm caùch naøo ñeå ñi ñaâu cuõng thuaän hôïp. Khoång töû ñaùp: Lôøi noùi trung thöïc, ñaùng tin, haønh vi phaûi thaân thieát, kính caån, nhö vaäy duø ñi ñeán nöôùc Man nöôùc Maïch (caùc nöôùc laïc haäu ôû phöông Nam, phöông Baéc) cuõng troùt loït. Lôøi noùi khoâng trung thöïc ñaùng

1020 BOÄ KINH SÔÙ 13

tin, haønh vi khoâng thaân thieát, kính caån, thì duø ôû trong laøng, trong chaâu (moät chaâu goàm hai traêm nhaø) cuûa mình cuõng khoâng sao thuaän hôïp ñöôïc! Khi ñöùng, thaáy caâu ta môùi noùi ñoù nhö ôû tröôùc maët. Khi ngoài xe, thaáy noù döïa treân aùch xe. Phaûi nhö vaäy roài môùi thuaän hôïp. Töû Tröông lieàn cheùp ngay vaøo daây ñai”.

* + Sôù töø caâu: “Neáu döïa haún vaøo söï tu taäp” tieáp xuoáng: Laø phaàn boán, chæ roõ töôùng “Chaúng döøng döùt”:

Caâu “Duøng trí tueä doác chuyeân chuù vaøo moät caûnh”: Töùc taâm taùnh laø moät caûnh, goïi laø ñònh. Noùi “Moät caûnh” laø chung caû Lyù, Söï. Cho neân Kinh Di Giaùo vieát: “Chuyeân taâm vaøo moät choán thì khoâng söï vieäc gì laø khoâng thöïc hieän ñöôïc!” Phaàn sau cuûa Kinh coù ñoaïn: “Thieàn ñònh giöõ taâm luoân chuyeân nhaát nôi moät duyeân. Nhö thaáu toû phaùp laø Voâ sinh, ñoù laø Baùt-nhaõ.” Voâ sinh töùc laø Caûnh. ÔÛ ñaây, lyù, caûnh laø moät. Thaáu toû töùc laø Trí tueä, laø truï nôi Voâ truï. Goïi laø truï nôi moät caûnh thì coù theå hoäi nhaäp nôi Lyù.

Noùi “Sôïi daây phöông tieän” Töùc laø mang theo Khoâng ñeå böôùc vaøo Coù, soi chieáu Söï, soi chieáu Lyù, duï aáy laø “Sôïi daây”. Coù ñoäng laø Duïng. Noùi “Söï xoay chuyeån kheùo leùo” töùc nhö thaáu roõ veà Voâ sinh maø hoäi nhaäp Lyù, hoaëc quaùn veà phaùp sinh khôûi, tìm caàu veà sinh chaúng theå naém baét ñöôïc. Hoaëc döùt baët chuû theå laõnh hoäi, ñi vaøo neûo voâ nieäm. Hoaëc khôûi taâm ñaïi bi môùi coù theåhoäi nhaäp nôi Lyù. Nhö theá, voâ soá thöù loaïi hoaëc Söï hoaëc Lyù, goïi laø “Söï xoay chuyeån kheùo leùo”.

Noùi “Taâm Trí khoâng truï” laø cuõng chung cho Lyù, Söï. Nhö caên cöù nôi Lyù: Neáu duøng Taâm ñeå nhaän bieát thì nhö theá laø Taâm truï nôi Caûnh. Nhö duøng Trí ñeå thaáu toû Taâm thì Trí truï nôi Taâm. Hoaëc trong hoaëc ngoaøi ñeàu goïi laø truï. Neáu truï nôi Voâ truï cuõng goïi laø truï. Cho neân Kinh noùi: “Nhö taâm coù truï töùc chaúng phaûi laø truï. Cho neân ôû nôi khoâng choán truï maø khôûi taâm”. Nghóa laø sinh taâm “Khoâng choán truï” töùc chaúng phaûi laø coù choã “khoâng truï” ñeå coù theå phaùt sinh, maø chaúng sinh nôi Taâm thì “Taâm khoâng truï” sinh. Töùc choã kheá hôïp vôùi Lyù ôû ñaây goïi laø Phöông tieän. Kinh Ñaïi Phaåm noùi: “Duøng neûo khoâng thuû ñaéc maø laøm phöông tieän.” Nhö chaúng truï theo Lyù, Söï nôi sinh töû Nieát-baøn, töùc laø phöông tieän cuûa Söï Lyù Voâ ngaïi.

Caâu: “Boán uy nghi khoâng giaùn ñoaïn”: Nhö theá thì coù ñoaïn cuõng phaûi roõ laø ñoaïn. Neáu luùc chaúng ñoaïn cuõng bieát laø khoâng ñoaïn, thöôøng. Khoâng nieäm, khoâng tri, töùc khoâng giaùn ñoaïn. Chæ trong giaây laùt daáy taâm töùc maát chæ. Laïi traùi vôùi Baéc toâng. Taïm thôøi queân soi chieáu töùc maát quaùn, cuõng laø traùi vôùi Nam toâng. Tòch tónh, soi chieáu cuøng song haønh thì

SOÁ 1735 - ÑAÏI PHÖÔNG QUAÕNG PHAÄT HOA NGHIEÂM KINH SÔÙ, Quyeån 30 27

khoâng vöôùng nôi loãi laàm aáy.

■